muse

M-175 WI

FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding

FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

GB Please read the instruction carefully before operating the unit.

PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

DE Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.

ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

IT Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

NL Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR RADIO REVEIL DOUBLE ALARME FM

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. ⏻ : Veille / Marche
   SOURCE: Sélecteur de fonction FM ou AUX.
2. 🔔 Alarme 1
3. 🔔 Alarme 2
4. **HR.** Réglage des heures
   ◀◀ Syntonisation / réglage bas
5. **MIN.** Réglage des minutes
   ▶▶ Syntonisation / réglage haut
6. Ⓜ Mise en mémoire
   Ⓥ Réglage de l'horloge
   Ⓟ Stations préréglées
7. ☼ Réglage d'intensité lumineuse de l'écran
   SNOOZE Répétition de l'alarme
   ⏾ Sommeil (pour s'endormir avec la radio)
8. Zone de la recharge sans fil
9. **VOLUME**: Réglage du volume
10. Affichage LED
11. 🔔 Indicateur d'alarme 1
12. 🔔 Indicateur d'alarme 2
13. **SNZ**. Indicateur de rappel d'alarme
14. (•) Voyant lumineux de la fonction recharge sans fil
15. 📻 Voyant de mise sous tension de la radio
16. **AUX**. Voyant lumineux de la fonction Aux In
17. ⏾ Indicateur de sommeil
18. Haut-parleur
19. Entrée auxiliaire (**AUX IN**)
20. Port de chargement USB-C
21. Prise d'alimentation CC (**DC IN**)
22. Antenne flaire FM
23. Compartiment à piles

ALIMENTATION

Utilisation de l'adaptateur secteur
Les adaptateurs secteurs fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V ∼ 50/60Hz.L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Avertissements:
- L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

Système de sauvegarde:
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires. Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent- être remplacées tous les 6 mois.

Installez les piles dans leur compartiment.Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise Polarité peut causer des dommages à l'appareil. Afin d'éviter tout risque de fuites des piles, retirez-les si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles déjà utilisées avec des neuves.
ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

REMARQUE: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. En mode veille, appuyez longuement sur Ⓥ . L'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec **HR.** et les minutes avec **MIN.**
2. Appuyez à nouveau sur Ⓥ pour confirmer.

REMARQUE: Si Pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 9 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

ALLUMER / ÉTEINDRE L'UNITÉ

En mode veille, appuyez sur le bouton ⏻ pour mettre l'unité en marche. Appuyez longuement de nouveau pour éteindre l'unité.

SÉLECTION DE LA SOURCE

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode FM ou le mode AUX.

ÉCOUTE DE LA RADIO

Recherche manuelle
1. Choisissez votre station souhaitée avec ◀◀ ou ▶▶ .
2. Réglez le volume au moyen du bouton **VOLUME**.
3. Pour arrêter d'écouter la radio, maintenez ⏻ pour éteindre l'unité.

Recherche automatique
Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ◀◀ ou ▶▶ pour lancer la recherche . La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ .
REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Pour améliorer la réception radio:
Déployez l'antenne

Stations préréglées
Cette unité peut enregistrer 20 stations FM.

Mémorisation manuelle:
1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Maintenez la touche Ⓟ enfoncée jusqu'à ce que « P 01 » clignote sur l'écran.
3. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner un canal.
4. Appuyez sur Ⓟ pour mémoriser.
5. Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

Écoute des stations préréglées
Appuyez sur Ⓟ et recommencer l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.
Réglez le volume au moyen du bouton **VOLUME**.

REGLAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE REVEIL

1. En mode veille, appuyez et maintenez pendant quelques secondes 🔔 . L'affichage clignote.
2. Appuyez sur ◀◀ **HR.** et/ou sur **MIN.** ▶▶ pour régler l'heure de votre réveil, puis appuyez sur 🔔 pour confirmer.
3. Appuyez sur ◀◀ **HR.** ou **MIN.** ▶▶ pour choisir la source de réveil: sonnerie ♭♭ (Buzzer) ou ♩F (FM). Puis appuyez sur 🔔 pour confirmer. Tournez le bouton VOLUME pour régler le niveau du volume de l'alarme, puis appuyez sur 🔔 pour confirmer. L'indicateur d'alarme 🔔 s'allume.

*** La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton 🔔 .**

Remarque: L'indicateur d'alarme correspondant clignote lorsque la fonction alarme est activée.

ARRET DE L'ALARME
1 - Répétition de l'alarme
Appuyez sur **SNOOZE**. L'alarme s'arrête et se déclenchera à nouveau 9 minutes plus tard. Le voyant du snooze s'allume pendant le temps de répétition.

2 - Arrêt de l'alarme
Appuyez sur ⏻ ou 🔔 . L'alarme se déclenchera à nouveau le jour suivant à la même heure.

3 - Annuler l'alarme
En mode veille, appuyez sur 🔔 pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme s'éteint.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton 🔔 .

FONCTION SOMMEIL

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton ⏾ et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de mise en veille (Fonction sommeil) et appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏾ pour sélectionner entre 120-90-60-30-15-10 ou 05 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allume. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur le bouton ⏾ et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de la fonction sommeil et appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏾ jusqu'à ce que «OFF» (désactivé) s'affiche. Le voyant de la fonction sommeil s'éteindra.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Connectez votre source auxiliaire (ex. Lecteur mp3)à la prise **AUX IN** à l'arrière de l'appareil (câble non inclus).
2. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode **AUX**. L'écran affichera " AUX " pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge. Le voyant de la fonction AUX s'allumera.
3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume au niveau souhaité.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

RÉGLAGE D'INTENSITE LUMINEUSE DE L'ECRAN

Appuyez sur ☼ pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Ecran éteint.

CHARGEMENT USB

Cette unité est équipée d'un port de chargement USB-C intégré (puissance: 5V ⎓ 1A) pour recharger votre appareil mobile (ex: Smartphone, tablette, etc.).
Branchez simplement le câble de chargement USB-C (non fourni) dans le port de cargement USB-C et connectez-le sur votre appareil mobile.

RECHARGE SANS FIL

Puissance de charge sans fil: 5W
Placez le smartphone sur la zone de la recharge sans fil sur le dessus de l'appareil, puis la recharge du smartphone débutera.
- Si l'indicateur de charge sans fil reste allumé, la charge se fait correctement.
- Si l'indicateur de charge sans fil clignote ou ne s'allume pas, la charge ne se fait pas correctement. Dans ce cas, réglez la position de votre smartphone jusqu'à ce que l'indicateur de charge sans fil reste allumé.

Remarques:
- Utilisez un seul appareil pour la recharge, soit en le branchant sur port de recharge USB ou en utilisant la recharge sans fil. Ne pas utiliser les deux modes de recharge simultanément.
- Il peut arriver que la réception de la radio FM soit affectée lors de l'utilisation de la recharge sans fil.
- La fonction de recharge sans fil ne fonctionne qu'avec les appareils portables prenant en recharge cette technologie.
- Il existe de nombreux appareils compatibles avec la recharge sans fil sur le marché. Nous ne pouvons garantir que ce produit prendra en charge tous les différents modèles d'appareils.
- Lorsque la fonction de chargement sans fil ne fonctionne plus (par exemple, surcharge causée par le chargement d'appareils mobiles non rechargeables sans fil ou d'autres objets métalliques), débranchez l'adaptateur secteur quelques secondes et rebranchez-le.

FICHE TECHNIQUE

Alimentation:
Adaptateur secteur:
Entrée: 100-240V ∼ 50/60Hz de 1.0A
Puissance de sortie: CC 5.0V ⎓ 3.0 A 15.0W
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires

Radio: FM 87.5-108MHz

RECHARGE SANS FIL
Gamme de fréquences: 105-205 KHz

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-175 WI" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La marque d'avertissement est située en dessous de l'appareil.

AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

IMPORTANT
- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve au-dessous de l'appareil.
- Veiller à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux…..
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.

Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

GB FM DUAL ALARM CLOCK RADIO

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

1. ⏻ : To turn unit on/off
   SOURCE: To select function mode: FM, AUX
2. 🔔 Alarm 1
3. 🔔 Alarm 2
4. **HR.** Hour setting
   ◀◀ Tuning/ Setting down
5. **MIN.** Minute setting
   ▶▶ Tuning /Setting up
6. Ⓜ Memorization
   Ⓥ Setting the clock
   Ⓟ Presetting station
7. ☼ Dimmer light intensity of the screen
   SNOOZE: Interval alarm repetition
   ⏾ To fall asleep with the radio
8. Wireless charging area
9. **Volume** control
10. LED display
11. 🔔 Alarm 1 indicator
12. 🔔 Alarm 2 indicator
13. **SNZ.** Snooze indicator
14. (•) Wireless charging indicator
15. 📻 Radio on indicator
16. **AUX**: Aux indicator
17. ⏾ Sleep indicator
18. Speaker
19. **AUX IN** jack
20. USB-C charging port
21. **DC IN** jack
22. FM wire antenna
23. Battery compartment

POWER SUPPLY

AC ADAPTOR
The supplied AC adaptor is suitable for use on AC main supplies of AC 100-240V ∼ 50/60Hz and should only be connected to a mains supply within these parameters.

Cautions:
- The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
- Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the unit so as to avoid the unit being damaged.
- When the unit is not going to be used for long time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet.
- Be sure to use it near the wall outlet and easily accessible. If a malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet at once.
- AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
- Never use an AC adaptor that is damaged, route power lead in a safe manner and make sure it is not subjected to trapping or pinching. If the power lead is damaged refer to a qualified service agent.

BACKUP SYSTEM:
DC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 for back-up (not provided)
For optimal performance, alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.

Install the batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device. In order to avoid leakage, remove the batteries when unit will not be used for a long period of time. Do not mix different types of batteries or old batteries with new ones.
CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Note: All settings are memorized, however, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash 0:00 to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

SETTING THE TIME

1. In standby mode, press and hold Ⓥ button, the display will flash. Set the time with **HR.** and/or **MIN.**.
2. Press Ⓥ again to confirm.

Note: If during the adjustment time no key is activated in 9 seconds, the current display will be automatically stored.

TURNING UNIT ON/OFF

In standby mode, press ⏻ once to turn on the unit. Press and hold ⏻ to turn off the unit.

SELECTING FUNCTION

When the unit is ON, press **SOURCE** button repeatedly to select the desired function in cycle: FM, AUX.

LISTENING TO THE RADIO

Manual search
1. Choose your radio station with ◀◀ or ▶▶ .
2. Adjust the volume level by the **VOLUME** knob.
3. To stop listening to the radio, press and hold ⏻ to turn off the unit.

Automatic search
Press and hold for few seconds ◀◀ or ▶▶ . The automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing ◀◀ or ▶▶ .
Note: During the search operation, the sound level is automatically muted.

To enhance radio reception ability:
Extend the antenna.

Preset stations
This unit can store 20 FM stations.

Manual storage:
1. Select a radio station manually or in automatic search.
2. Press and hold Ⓟ until "P 01" blinks on the screen.
3. Press ◀◀ or ▶▶ to select a channel.
4. Press Ⓟ to save it.
5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

Listen to station presets
Press Ⓟ and repeat the operation as many times as necessary to select your station.
Adjust the volume level by the **VOLUME** knob.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

1. In standby mode, press and hold 🔔 for a few seconds. The display blinks.
2. Press ◀◀ **HR**. and/or **MIN.** ▶▶ to set the time of wake up, then press 🔔 to confirm.
3. Press ◀◀ **HR.** or **MIN.** ▶▶ to select the source of wake up: Buzzer ♭♭ or FM ♩F . Then press 🔔 to confirm. Rotate **VOLUME** knob to set the alarm volume level, then press 🔔 to confirm. The 🔔 indicator will light up.

*** Same procedure applies for Alarm 2 with 🔔 button.**

Note: The corresponding alarm indicator blinks when the alarm function is activated.

STOPPING THE ALARM
1 - Alarm repetition
Press **SNOOZE**. The alarm stops and will sound again 9 minutes later. The snooze indicator lights up during the snooze time.

2 - Alarm stop
Press ⏻ or 🔔 . The alarm will sound again the next day at the same time.

3 - Alarm Cancellation
In standby mode, press 🔔 to cancel the alarm permanently. The alarm indicator lights off.

Note: Same procedure applies for Alarm 2 with 🔔 button.

SLEEP FUNCTION

When the unit is ON, press and hold ⏾ button to access sleep mode and repeatedly press ⏾ button to select 120-90-60-30-15-10 or 05 minutes of listening. The sleep indicator will light up. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, press and hold ⏾ button to access sleep mode and repeatedly press ⏾ button until "OFF" is displayed. The sleep indicator lights off.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Connect your auxiliary source (e. g. mp3 player) to the **AUX IN** jack on the back of unit (cable not included).
2. When the unit is on, press **SOURCE** button on unit repeatedly to select **AUX** mode. The display will show " AUX " for a few seconds and change to clock time. The AUX indicator will light up.
3. Start playback from your auxiliary source.
4. Adjust the volume to desired level.
5. To stop playback, disconnect your auxiliary source from the **AUX IN** jack.

DIMMER

Press ☼ repeatedly to select the brightness of the screen: high, low or OFF.

USB CHARGING

This unit is equipped with a built-in USB-C charging port (Output: 5V ⎓ 1A) for recharging your mobile device (e.g. Smartphone, tablet, etc.)
Simply plug the USB-C charging cable (not included) into the USB-C charging port and connect it to your mobile device.

WIRELESS CHARGING

Wireless charging output: 5W
Put the smartphone on the wireless charging area on the top of unit, then the smartphone will be charged.
- If the wireless charging indicator stays lit, charging is successful.
- If the wireless charging indicator blinks or does not light up, charging is not successful. In this case, adjust the position of your smartphone until the wireless charging indicator stays lit.

Notes:
- Use only one charging device, either USB charging port or wireless charging. Do not use together.
- It may happen that the FM radio reception is affected while using wireless charging.
- The wireless charging function only works with mobile devices that support this technology.
- There are many wireless charging enabled devices in the market. We cannot guarantee to support all different models.
- When the wireless charging function is abnormal (e.g. overload caused by non-wireless charging mobile devices or other metal objects), disconnect the AC adaptor and reconnect it again.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY:
AC adaptor:
Input: AC 100-240V ∼ 50/60Hz 1.0A
Output: DC 5.0V ⎓ 3.0 A 15.0W
Battery back-up: DC 3V ⎓ 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM-4 (not provided)

RADIO: FM 87.5-108MHz

WIRELESS CHARGING
Frequency range: 105-205 KHz

Specifications are subject to change without notice.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-175 WI is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no party inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The caution mark is located on bottom of the device.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT
- The use of apparatus in moderate climates.
- The Marking plate is located on bottom of the device.
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

PT RÁDIO RELÓGIO FM COM DESPERTADOR DUPLO

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. ⏻ : Para ligar e desligar o aparelho
   SOURCE: Para selecionar o modo FM ou AUX.
2. 🔔 Alarme 1
3. 🔔 Alarme 2
4. **HR.** Configuração de Hora
   ◀◀ Configuração abaixo / Anterior
5. **MIN.** Configuração de Minutos
   ▶▶ Configuração acima / Seguinte
6. Ⓜ Memorizar
   Ⓥ Configurar o relógio
   Ⓟ Memória de estações
7. ☼ Diminuir a intensidade da luz de fundo da tela
   SNOOZE: Intervalo de repetição do alarme
   ⏾ Dormir (para ir dormir com o rádio)
8. Área de carregamento sem fios
9. Botão rotativo **VOLUME**
10. Tela LED
11. 🔔 Indicador do Alarme 1
12. 🔔 Indicador do Alarme 2
13. **SNZ.** Indicador SNOOZE
14. (•) Indicador de carregamento sem fios
15. 📻 Indicador de rádio
16. **AUX**: Indicador AUX
17. ⏾ Indicador da função Dormir
18. Altifalante
19. Tomada de entrada **AUX**
20. Conexão USB-C para recarga
21. Entrada de alimentação (**DC IN**)
22. Antena FM
23. Compartimento da bateria

ALIMENTAÇÃO

Utilização do adaptador de corrente
A fonte fornecida é adequada para ser utilizada em tomadas de 100 a 240V ∼ 50/60Hz e deverá ser apenas ligada a tomadas dentro dessas especificações.

Atenção:
- O adaptador de corrente fornecido destina-se apenas a ser utilizado com este aparelho. Não o utilize, pois, com outros aparelhos.
- Desligue o aparelho antes de desligar o adaptador de corrente para evitar danificar o leitor.
- No caso de não utilização prolongada, desligue o adaptador de corrente da tomada.
- Coloque o aparelho na proximidade da tomada de parede e certifique-se de que esta se mantém facilmente acessível. Em caso de avaria, desligue imediatamente o aparelho da tomada de parede.
- O adaptador de corrente permite desligar o aparelho. Deve ser mantido facilmente acessível durante a utilização. Para cortar completamente a alimentação do aparelho, desligue efetivamente o adaptador da tomada de corrente.
- Nunca utilize um adaptador de corrente danificado. Coloque o cabo de alimentação de forma segura e de modo a não ficar preso nem esmagado. Se o cabo estiver danificado, contacte um serviço de reparação.

SISTEMA DE BACKUP:
Fonte reserva do relógio: 2x AAA/R03 1,5V (não incluso)
Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas. Para um funcionamento óptimo, recomenda-se a substituição das pilhas todos os 6 meses.

Instale as baterias em seu compartimento. Utilize apenas pilhas que respeitam as recomendações do fabricante. Certifique-se de que respeita a polaridade aquando da colocação de pilhas (ver compartimento). A inobservância da polaridade pode danificar o aparelho. De forma a evitar fugas, retire as pilhas se não usar o dispositivo durante um longo período. Não misture tipos de pilhas ou pilhas antigas com velhas.
ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas correctamente. Utilize apenas pilhas idênticas ou de tipo equivalente.

Nota: Contudo, para conservar a duração útil da pilha, o visor desligase automaticamente. Pode ser necessária uma regulação precisa da hora depois de um corte de corrente. No caso da ausência de pilha, "0:00" pisca após a falha de corrente para indicar que deve regular de novo o aparelho.

AJUSTANDO A HORA

1. No modo de espera (standby), mantenha pressionado o botão Ⓥ , e a tela começará a piscar. Utilize os botões **HR.** para ajustar as horas. Utilize os botões **MIN.** para ajustar as minutos
2. Pressione uma vez mais o botão Ⓥ para confirmar o ajuste.

OBSERVAÇÃO: Caso durante o ajuste da hora, nenhum botão seja utilizado por 9 segundos, o que estiver sendo exibido na tela será automaticamente armazenado.

LIGANDO/DESLIGANDO O APARELHO

No modo de espera (standby), pressione ⏻ uma vez para ligar o aparelho. Mantenha ⏻ pressionado por 2 segundos para desligar o aparelho.

SELECIONANDO A FUNÇÃO

Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione o botão **SOURCE** várias vezes para selecionar a função desejada. no ciclo: FM ou AUX.

AUDIÇÃO DO RÁDIO

Sintonização manual
1. Sintonize a estação desejada através de ◀◀ / ▶▶ .
2. Regule o volume por meio do botão rotativo **VOLUME**.
3. Para para de ouvir o rádio, mantenha ⏻ pressionado por 2 segundos para desligar o aparelho.

Busca automática
Mantenha pressionado por alguns segundos o botão ◀◀ ou ▶▶ . A busca automática encontrará as estações de sinal mais forte. Uma estação com sinal fraco poderá ser configurada manualmente através do pressionamento repetido do botão ◀◀ ou ▶▶ .
OBSERVAÇÃO: Durante a operação de busca, o nível de volume será colocado automaticamente em mudo.

Para melhorar a qualidade de recepção rádio:
Estique a antena.

Memória de estações
Este aparelho pode guardar até 20 estações FM.

Armazengem manual:
1. Selecione uma estação de rádio manualmente ou pela busca automática.
2. Pressione e segure em Ⓟ até que "P 01" pisque no ecrã.
3. Pressione ◀◀ ou ▶▶ para selecionar uma estação.
4. Pressione Ⓟ para armazená-la.
5. Repita os passos 1-4 para memorizar todas as outras estações.

Escutando estações memorizadas
Pressione Ⓟ e repita essa ação quantas vezes for necessário para chegar na estação desejada.
Regule o volume por meio do botão rotativo **VOLUME**.

CONFIGURANDO O ALARME E O MODO DO ALARME

1. No modo de espera (Standby), mantenha 🔔 pressionado por alguns segundos. Os dígitos da hora começarão a piscar.
2. Pressione ◀◀ **HR.** e/ou **MIN.** ▶▶ para definir a hora do despertador. Pressione 🔔 para confirmar.
3. Pressione ◀◀ **HR.** ou **MIN.** ▶▶ para para selecionar de onde provém o som para acordar: Alarme ♭♭ ou FM ♩F . Pressione 🔔 para confirmar.
4. Gire o botão **VOLUME** para definir o nível do volume do alarme e prima 🔔 para confirmar. O indicador 🔔 irá acender.

*** O mesmo procedimento se aplica para Alarme 2 com o botão 🔔 .**

Nota: O indicador de alarme correspondente pisca quando a função do alarme é ativada.

PARANDO O ALARME
1 - Repetindo o alarme
Pressione **SNOOZE**. O alarme irá parar e irá começar novamente 9 minutos depois. O indicador de suspensão acende-se durante o tempo de suspensão.

2 - Parar o alarme
Pressione ⏻ ou 🔔 . O alarme irá soar novamente no dia seguinte no mesmo horário.

3 - Cancelando o alarme
No modo de espera (standby), pressione 🔔 para cancelar o alarme permanentemente. O indicador do alarme se apagará.

Observação: O mesmo procedimento pode ser utilizado para o Alarme 2 através do botão 🔔 .

FUNÇÃO DE SUSPENÇÃO

Quando a unidade estiver ON (ligada), prima e segure o botão ⏾ para entrar no modo de suspensão e prima repetidamente o botão ⏾ para selecionar 120-90-60-30-15-10 ou 05 minutos de reprodução. O indicador ⏾ se acenderá. O aparelho irá desligar automaticamente depois de um horário específico. Para cancelar a função de suspensão, prima e segure o botão ⏾ para entrar no modo de suspensão e prima repetidamente o botão ⏾ até aparecer "OFF" (desligar). O indicador de suspensão acende.

UTILIZAÇÃO DA ENTRADA AUXILIAR

1. Ligue a fonte auxiliar (por ex mp3 player) à entrada **AUX IN** na parte de trás da unidade (cabo não incluído).
2. Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione o botão **SOURCE** várias vezes para selecionar o modo **AUX**. " AUX " será exibido na tela por alguns segundos e voltará a exibir o relógio. O indicador AUX irá acencer.
3. Arranque a reprodução na sua fonte auxiliar.
4. Ajuste o volume sonoro para o nível pretendido.
5. Para parar a reprodução, desligue a fonte áudio externa com ligação à tomada **AUX IN**.

LUZ DE FUNDO

Pressione ☼ para selecionar o brilho da tela: alto, baixo, ou desligado.

RECARGA POR USB

Esse aparelho vem equipado com uma conexão USB-C para recarga (Potência: 5V ⎓ 1A) para recarregar o seu dispositivo móvel (ex: smartphones, tablets, etc.) Simplemente conecte o cabo de recarga USB-C (não incluso) na conexão USB-C para recarga e conecte-o no seu dispositivo móvel.

CARREGAMENTO SEM FIOS

Saída de carregamento sem fio: 5W
Coloque o smartphone na área de carregamento sem fios na parte superior da unidade e o smartphone será carregado.
- Se o indicador de carregamento sem fio permanecer aceso, o carregamento foi bem-sucedido.
- Se o indicador de carregamento sem fio piscar ou não acender, o carregamento não foi bem-sucedido. Neste caso, ajuste a posição do seu smartphone até que o indicador de carregamento sem fio permaneça aceso.

Notas:
- Utilize apenas um dispositivo para carregamento, porta de carregamento USB ou carregamento sem fios. Não utilize os dois juntos.
- Pode acontecer que a receção do rádio FM seja afetada durante o carregamento sem fios.
- A função de carregamento sem fios funciona apenas com dispositivos móveis compatíveis com esta tecnologia.
- Existem muitos dispositivos compatíveis para carregamento sem fios no mercado. Não podemos garantir o suporte a todos os modelos diferentes.
- Quando a função de carregamento sem fios é anormal (por exemplo, sobrecarga causada por dispositivos móveis de carregamento sem fios ou outros objetos metálicos), desligue o adaptador CA e volte a ligá-lo.

ESPECIFICAÇÕES

Alimentação:
Adaptador de corrente:
Entrada: 100-240V ∼ 50/60Hz 1.0A
Saída: DC 5.0V ⎓ 3.0 A 15.0W
Fonte reserva do relógio: 2x AAA/R03 1,5V (não incluso)

Rádio: FM 87.5-108MHz

CARREGAMENTO SEM FIOS
Faixa de frequência: 105-205 KHz

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto «MUSE M-175 WI» cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. O aparelho não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

O indicador de cuidado poderá ser encontrado na parte inferior do aparelho.

ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.

ATENÇÃO
- Utilize este aparelho num clima temperado.
- A placa de características situa-se na

3. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

DIMMER
Können Sie mit der Taste ☼ die Helligkeit der Anzeige einstellen: hoch, niedrig, AUS.

AUFLADEN PER USB
Dieses Gerät verfügt über einen USB-C-Port (Ausgang: 5V ⎓ 1A) zum Aufladen Ihres Mobilgeräts (z.B. Smartphone, Tablet, usw.).
Schließen Sie einfach ein USB-C-Ladekabel (nicht enthalten) an den USB-C-Port zum Aufladen an und verbinden Sie es dann mit Ihrem Mobilgerät.

SCHNURLOSES AUFLADEN
Kabellose Ladeleistung: 5W
Legen Sie das Smartphone auf den schnurlosen Ladebereich oben am Gerät, um das Smartphone aufzuladen.
- Sobald die schnurlose Ladeanzeige stetig leichtet, ist die Batterie vollständig geladen.
- Falls die schnurlose Ladeanzeige blinkt oder nicht aufleuchtet, war der Ladevorgang nicht erfolgreich. Richten Sie das Smartphone in solch einem Fall so aus, bis die schnurlose Ladeanzeige leuchtet.

Hinweise:
- Verwenden Sie nur eine Ladevorrichtung – entweder den USB-Ladeanschluss oder den schnurlosen Ladebereich. Nicht beide gemeinsam verwenden.
- Es ist möglich, dass der UKW-Radioempfang während des schnurlosen Ladevorgangs gestört wird.
- Die schnurlose Ladefunktion funktioniert nur mit Mobilgeräten, die diese Technologie unterstützen.
- Es gibt viele Geräte auf dem Markt, die schnurloses Aufladen unterstützen. Wir garantieren jedoch nicht, dass unser Produkt alle unterschiedlichen Modelle unterstützt.
- Wenn die schnurlose Ladefunktion nicht ordnungsgemäß funktioniert (z. B. Überlastung aufgrund von Geräten mit kabelgestützter Ladefunktion oder anderen Metallobjekten), trennen Sie das AC-Netzteil und schließen Sie es erneut an.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
Netzstromversorgung:
Netzstromadapter
Eingang: 100-240V ~ 50/60Hz 1.0A
Ausgang: DC 5.0V ⎓ 3.0 A 15.0W ⊖-◐-⊕
Speicherfunktion für die Uhrzeit: 2xAAA/R03 1,5V (nicht enthalten)

RADIO: FM 87.5-108MHz

SCHNURLOSES AUFLADEN
Frequenzbereich: 105-205 KHz

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-175 WI“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Das Warnsymbol befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- Verwenden Sie auf keinen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss bei einer Reparaturstelle repariert werden.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

ES RADIO-RELOJ FM CON ALARMA DOBLE

DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. ⏻ : Para encender/apagar la unidad. **SOURCE**: Para seleccionar el modo FM, AUX
2. 🔔 Alarma 1
3. 🔔 Alarma 2
4. **HR.** Ajuste de las horas
◀◀ Ajuste - / Sintonización hacia abajo
5. **MIN.** Ajuste de los minutos
▶▶ Ajuste + / Sintonización hacia arriba
6. Ⓜ Memorización
⏲ Ajuste de la hora
Ⓟ Emisoras presintonizadas
7. ☼ Intensidad lumínica de la pantalla
SNOOZE: Intervalo de repetición de la alarma
⊢⊣ Apagado automático (para quedarse dormido con la radio)
8. Área de carga inalámbrica
9. Botón giratorio **VOLUME** (volumen)
10. Display LED
11. 🔔 Indicador de alarma 1
12. 🔔 Indicador de alarma 2
13. **SNZ.** Indicador de suspensión temporal de alarma
14. ((•)) Indicador de carga inalámbrica
15. 📻 Indicador de radio encendida
16. **AUX**: Indicador de auxiliar
17. ⊢⊣ Indicador de temporizador de apagado automático
18. Altavoz
19. Entrada auxiliar
20. Puerto USB-C para la carga
21. Entrada de alimentación
22. Antena FM
23. Compartimento para la pila

ALIMENTACIÓN
Utilización del adaptador de red
El adaptador de corriente suministrado es adecuado para el uso con una toma de corriente AC de 100-240V ~ 50/60Hz y deberá enchufarse solo a la red de suministro dentro de estos parámetros.

Atención:
- El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado exclusivamente para utilizarse con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.
- Apague el aparato antes de desenchufarlo al adaptador de red para evitar que se produzcan daños.
- Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
- Coloque el aparato cerca de la toma de pared y compruebe que puede accederse a esta última fácilmente. Si se produce un fallo en el funcionamiento del aparato, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.
- El adaptador de red se utiliza para conectar y desconectar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.
- No utilice nunca el adaptador si está dañado. Coloque el cable de alimentación de forma segura de manera que no pueda ser aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.

SISTEMA DE CONSERVACIÓN DEL AJUSTE DE LA HORA:
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)
Para un máximo rendimiento, se recomienda el uso de pilas alcalinas. Estas pilas deberán ser sustituidas cada 6 meses.

Introduzca la pila en el compartimento de la pila. Utilice únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. Con el fin de evitar cualquier tipo de derrame de líquido, extraiga las baterías cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo. No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías viejas con nuevas.
ATENCIÓN: Riesgo de explosión si las pilas no se introducen correctamente. Cambie las pilas únicamente por otras del mismo tipo o uno equivalente.

NOTA: No obstante, después de un corte de corriente, puede que necesite reajustar ligeramente la hora del reloj, ya que puede haberse adelantado o atrasado unos minutos. Si no se había introducido ninguna pila, la indicación «0:00» parpadeará una vez se restablezca la corriente, para indicarle que debe poner en hora el reloj.

AJUSTE DE LA HORA
1. En el modo en espera, mantenga pulsado el botón ⏲ , el display parpadeará. Utilice los botones **HR.** para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN.** para ajustar las minutos.
2. Pulse de nuevo ⏲ para confirmar.

NOTA: Si durante el ajuste de la hora n ose pulsa ningún botón durante 9 segundos, la hora que se esté visualizando se almacenará automáticamente.

ENCNEDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD
En el modo en espera, pulse ⏻ una vez para encender la unidad. Mantenga pulsado ⏻ para apagar la unidad.

SELECCIÓN DE FUNCIÓN
Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar la función que desee del siguiente ciclo: FM, AUX.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO
Sintonización manual
1. Sintonice la emisora que desee con ◀◀ / ▶▶ .
2. Ajuste el volumen mediante el botón giratorio **VOLUME**.
3. Para dejar de escuchar la radio, mantenga pulsado ⏻ para apagar la unidad.

Búsqueda automática
Mantenga pulsado durante unos segundos ◀◀ o ▶▶ . La búsqueda automática localizará emisoras con señales intensas. Una emisora con una señal débil podrá ser sintonizada manualmente pulsando repetidamente ◀◀ o ▶▶ .
NOTA: Durante la operación de búsqueda, el audio será suprimido automáticamente.

Para mejorar la capacidad de recepción de la radio:
Alargar la antena

Emisoras presintonizadas
Este aparato puede guardar un máximo de 20 emisoras FM.

Almacenamiento manual:
1. Seleccione una emisora de forma manual o con la sintonización automática.
2. Mantenga presionado Ⓟ hasta que "P 01" parpadee en pantalla.
3. Pulse ◀◀ o ▶▶ para sintonizar su emisora de radio deseada
4. Pulse Ⓟ para guardarla.
5. Repita los pasos 1-4 para guardar otras emisoras.

Para escuchar emisoras presintonizadas
Pulse Ⓟ y repita la operación las veces que sea necesario para seleccionar su emisora.
Ajuste el volumen mediante el botón giratorio **VOLUME**.

PROGRAMACIÓN DE LA ALARMA Y SELECCIÓN DEL MODO DE ALARMA
1. En el modo de espera,mantenga pulsado 🔔 durante unos segundos. Los dígitos de las horas parpadearán.
2. Pulse ◀◀ **HR.** y/o **MIN.** ▶▶ para establecer el tiempo de activación. Pulse 🔔 para confirmar.
3. Pulse ◀◀ **HR.** y/o **MIN.** ▶▶ para seleccionar la fuente de despertador: zumbador bb o FM F . Pulse 🔔 para confirmar. Gire el control de **VOLUMEN** para establecer el nivel de volumen de la alarma y a continuación, presione 🔔 para confirmar. El indicador 🔔 se iluminará.

*** Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarma 2 con el botón 🔔 .**

Nota: El indicador de alarma correspondiente parpadeará cuando la función de alarma esté activada.

DETENCIÓN DE LA ALARMA
1 - Repetición de la alarma
Pulse **SNOOZE**. La alarma se detendrá y volverá a sonar 9 minutos después. El indicador de posposición se encenderá durante el tiempo de posposición.

2 - Detención de la alarma
Pulse ⏻ o 🔔 . La alarma sonará de nuevo al día siguiente a la misma hora.

3 - Cancelación de la alarma
En el modo en espera, pulse 🔔 para cancelar la alarma permanentemente. El indicador de alarma se apagará.

Nota: Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarma 2 con el botón 🔔 .

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (SLEEP)
Cuando la unidad esté encendida, mantenga presionado el botón ⊢⊣ para acceder al modo de apagado automático, y presione repetidamente el botón ⊢⊣ para seleccionar los minutos de escucha de entre: 120, 90, 60, 30, 15, 10 o 5 minutos. El indicador se encenderá. La unidad se apagará automáticamente a la hora especificada. Para cancelar la función de apagado automático, mantenga presionado el botón ⊢⊣ para acceder al modo de apagado automático, y presione repetidamente el botón ⊢⊣ hasta que se muestre "OFF" (apagado). El indicador de apagado automático se apagará.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE
1. Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor, mp3) a la toma **AUX IN** de la parte posterior de la unidad (cable no incluido).
2. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** de la unidad repetidamente o dos veces el botón **AUX** del mando a distancia para seleccionar el modo AUX. El display mostrará “ AUX ” durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora. El indicador de AUX se encenderá.
3. Empiece el playback desde la fuente AUX IN.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

REGULADOR DE INTENSIDAD LUMÍNICA
Pulse ☼ para seleccionar el brillo de la pantalla: bajo, medio y alto.

CARGA USB
Esta unidad está equipada con un puerto de carga USB-C (Salida: 5V ⎓ 1A) para la recarga de sus dispositivos móviles (Smartphone, tableta, etc.)
No tendrá más que conectar el cable USB-C de carga (no incluido) al puerto de carga USB-C y después conectarlo a su dispositivo móvil.

CARGA INALÁMBRICA
Salida de carga inalámbrica: 5W
Coloque el smartphone en el área de carga inalámbrica, en la parte superior de la unidad, y a continuación el smartphone se cargará.
- Si el indicador de carga inalámbrica permanece encendido, se estará cargando exitosamente.
- Si el indicador de carga inalámbrica parpadea o no se ilumina, la carga no se está realizando correctamente. En este caso, ajuste la posición del smartphone hasta que el indicador de carga inalámbrica permanezca encendido.

Notas:
- Use solo un dispositivo de carga, ya sea el puerto de carga USB o la carga inalámbrica. No los use juntos.
- Mientras usa la carga inalámbrica, la recepción de radio FM podría verse afectada.
- La función de carga inalámbrica solo funciona con dispositivos que admitan esta tecnología.
- En el mercado hay muchos dispositivos habilitados para la carga inalámbrica. No podemos garantizar el soporte para todos ellos.
- Cuando la función de carga inalámbrica sea anómala (por ejemplo, sobrecarga causada por la carga de dispositivos móviles no inalámbricos u otros objetos metálicos), desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlo.

FICHA TÉCNICA
Alimentación:
Adaptador de red:
Entrada: 100-240V ~ 50/60Hz 1.0A
Salida: CC 5.0V ⎓ 3.0A 15.0W ⊖-◐-⊕
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)

Radio: FM 87.5-108MHz

CARGA INALÁMBRICA
Gama de frecuencias: 105-205 KHz

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el «MUSE M-175 WI» cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

El símbolo de precaución se encuentra en la parte inferior del dispositivo.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATENCIÓN
- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- La placa de datos técnicos está situada en la parte inferior del aparato.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- No tire las pilas al fuego. Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El adaptador de red se utiliza para conectar y desconectar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.
- Como resultado de fenómenos electroestáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.
- El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continúe utilizándolo con normalidad siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones. En el caso de que no volviera a funcionar, utilícelo en una ubicación diferente.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

IT RADIOSVEGLIA DUAL FM

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. ⏻ Attivazione e disattivazione dell’apparecchio (ON/OFF)
SOURCE: Selezione delle modalità FM o AUX.
2. 🔔 Sveglia1
3. 🔔 Sveglia 2
4. **HR.** Impostazione della cifra dell’ora
◀◀ Decrementocifra impostazione/ Sintonia indietro
5. **MIN.** Impostazione dei minuti
▶▶ Incremento cifra impostazione/ Sintonia avanti
6. Ⓜ Memorizzazione
⏲ Impostazione dell’ora corrente
Ⓟ Preselezione delle stazioni
7. ☼ Variazione dell’intensità della luce del quadrante
SNOOZE: Ripetizione della sveglia dopo un intervallo
⊢⊣ Funzione “Sleep” (spegnimento automatico della radio)
8. Area di ricarica wireless
9. Manopola **Volume**
10. Display LED
11. 🔔 Indicatore sveglia 1
12. 🔔 Indicatore sveglia 2
13. Indicatore funzione **SNZ.**
14. ((•)) Indicatore di ricarica wireless
15. 📻 Indicatore radio accesa
16. **AUX**: Indicatore AUX
17. ⊢⊣ Indicatore funzione Sleep (spegnimento automatico della radio)
18. Altoparlanti
19. Ingresso ausiliario (**AUX IN**)
20. Connettore USB-C per il caricamento
21. Ingresso alimentazione
22. Antenna FM
23. Vano batteria

ALIMENTAZIONE
Adattatore di rete
L’adattatore CA fornito è adatto per l’utilizzo con prese CA 100-240V ~ 50/60Hz e deve essere collegato solo a prese che rispettano questi parametri.

Attenzione:
- L’adattatore di rete fornito in dotazione è destinato esclusivamente all’uso con il presente apparecchio. Non utilizzatelo con altri apparecchi.
- Per non danneggiare il lettore, spegnete l’apparecchio prima di scollegare l'adattatore di rete.
- In caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa.
- Posizionate l’apparecchio nei pressi della presa a muro e fate in modo che questa resti facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento scollegate immediatamente l'apparecchio dalla presa a muro.
- L’adattatore di rete permette di scollegare l’apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l’uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegatelo dall'alimentazione di rete.
- Non utilizzate mai un adattatore di rete danneggiato. Posizionate il cavo di alimentazione in modo sicuro e in modo che non venga calpestato o schiacciato. Se il cavo è danneggiato, rivolgetevi ad un servizio di assistenza.

SISTEMA DI BACKUP:
Salvataggio ora: 2xAAA/R03 1,5V (non fornite)
Si raccomanda l’uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si raccomanda di sostituire le pile ogni 6 mesi.

Inserire le batterie nel relativo vano.Utilizzate soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del fabbricante. Rispettate la polarità durante l’inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all’apparecchio. Per evitare perdite di acido, rimuovere le batterie se l’unita non viene utilizzata per un periodo prolungato. Non mescolare differenti tipi di batterie, o delle batterie usate e nuove insieme.

NOTA: Tuttavia, per preservare la pila, il display si spegne automaticamente. La regolazione precisa dell’ora può essere necessaria dopo un’interruzione di corrente. Se nell’apparecchio non è stata inserita la pila, “0:00” lampeggia dopo un’interruzione di corrente a indicare la necessità di regolare nuovamente l’apparecchio.

REGOLAZIONE DELL’ORA
1. In modalità standby, premete a lungo il tasto ⏲ , le cifre dell'orologio lampeggia, impostare l'ora con **HR.**. Regolare i minuticon tasto **MIN.**.
2. Premete nuovamente il tasto ⏲ per confermare l’impostazione.

NOTA: Se durante l’impostazione dell’ora con la schermata orologio lampeggiante non viene premuto alcun tasto entro 9 secondi, il dispositivo salva in automatico l’impostazione corrente.

ATTIVARE E DISATTIVARE L’APPARECCHIO (ON/OFF)
In modalità standby, premere una volta il tasto ⏻ per attivare l’apparecchio. Tenere premuto per due secondi il tasto ⏻ per disattivarlo.

SELEZIONE DELL'ORIGINE
Da apparecchio acceso, premere più volte il tasto **SOURCE** per selezionare l'origine desiderata nel seguente ordine: FM, AUX.

ASCOLTO DELLA RADIO
Sintonizzazione manuale
1. Sintonizzarsi sulla stazione desiderata con ◀◀ / ▶▶ .
2. Regolate il volume con l’apposita manopola **VOLUME**.
3. Per spegnere la radio, tenere premuto per due secondi il tasto ⏻ per disattivarlo.

Ricerca automatica
Tenere premuto per alcuni secondi il tasto ◀◀ o ▶▶ . La funzione di ricerca automatica rileverà le stazioni con il segnale più forte. Stazioni radio con segnale più debole possono essere sintonizzate manualmente premendo più volte il tasto ◀◀ o ▶▶ .
NOTA: Durante l’operazione di ricerca il volume audio viene automaticamente azzerato.

Per migliorare la ricezione:
Estendere l’antenna.

Preselezione delle stazioni
Questo apparecchio può memorizzare 20 stazioni FM.

Memorizzazione manuale:
1. Sintonizzare una stazione radio manualmente o con la ricerca automatica.
2. Tenere premuto Ⓟ fino a quando “P 01” lampeggia sullo schermo.
3. Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare un canale.
4. Premete nuovamente il tasto Ⓟ per confermare l’impostazione.
5. Ripetete i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.

Ascoltare le preselezioni
Utilizzate i tasti Ⓟ per selezionare direttamente unapreselezione di stazione.
Regolate il volume con l’apposita manopola **VOLUME**.

IMPOSTARE LA SVEGLIA E LA MODALITÀ SVEGLIA
1. In modalità standby, enere premuto il tasto 🔔 per alcuni secondi. Le cifre dell’ora lampeggeranno.
2. Premere ◀◀ **HR.** e/o **MIN.** ▶▶ per impostare l’ora della sveglia, premere 🔔 per confermare.
3. Premere ◀◀ **HR.** o **MIN.** ▶▶ per selezionare l'origine della sveglia: bb cicalino o F radio. Premere 🔔 per confermare.
4. Ruota la manopola **VOLUME** per impostare il volume della sveglia, quindi premi 🔔 per confermare. L’indicatore 🔔 si illuminerà.

*** La stessa procedura si applica per la sveglia 2 con il tasto 🔔 .**

Nota: L'indicatore della sveglia lampeggia quando la relativa funzione è attivata.

SPEGNERE LA SVEGLIA
1 - Ripetizione dell’allarme
Premere **SNOOZE**. La suoneria della sveglia si arresterà, per poi riprendere a suonare dopo 9 minuti. L’indicatore “snooze” (posponi), si illumina durante il tempo della funzione “snooze”.

2 - Disattivare la sveglia
Premere ⏻ o 🔔 . La sveglia suonerà nuovamente alla stessa ora del giorno successivo.

3 - Annullare la sveglia
In modalità standby, premere 🔔 per annullare la sveglia permanentemente.La spia della sveglia si spegnerà.

La stessa procedura è valida per la Sveglia 2 con il tasto 🔔 .

FUNZIONE “SLEEP”
Con l’apparecchio attivo (ON), tieni premuto il tasto ⊢⊣ per accedere alla funzione di spegnimento programmato (“sleep”) e premi più volte lo stesso tasto ⊢⊣ per selezionare il periodo tra 120-90-60-30-15-10 o 5 minuti. La spia ⊢⊣ si illuminerà. L’apparecchio si spegnerà automaticamente allo scadere del periodo selezionato. Per annullare la funzione “sleep”, tieni premuto il tasto ⊢⊣ per accedere alla funzione e premi più volte il tasto ⊢⊣ fino a selezionare “OFF”. L’indicatore della funzione “sleep” si spegnerà.

COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA
1. Collegare la sorgente ausiliaria (ad es. un lettore MP3) al connettore **AUX IN** sul retro dell'unità (cavo non incluso).
2. Da apparecchio acceso, premere il tasto **SOURCE** per selezionare la modalità **AUX**. Sul display viene visualizzata la dicitura “ AUX ” per alcuni secondi, poi l'apparecchio torna alla visualizzazione dell'ora. L’indicatore AUX si illuminerà.
3. Avviare la riproduzione dalla sorgente ausiliaria.
4. Regolare il volume al livello desiderato.
5. Per arrestare la riproduzione scollegare la sorgente ausiliaria dalla presa **AUX IN**.

VARIATORE
Premere ☼ per selezionare la luminosità del quadrante: bas, moyen et haut.

CARICAMENTO MEDIANTE PORTA USB
L'apparecchio è dotato di una porta USB-C integrata (uscita: 5V ⎓ 1A) per il caricamento di dispositivi mobili come ad es. smartphone, tablet ecc.
Basta collegare un'estremità del cavo USB-C di caricamento (non fornito) alla porta USB di caricamento sull'apparecchio e l'altra estremità alla porta USB-C sul dispositivo mobile.

RICARICA WIRELESS
Uscita caricabatteria wireless: 5W
Appoggia il cellulare sull’area di ricarica wireless sopra l’apparecchio, e il cellulare verrà ricaricato.
- Se l’indicatore della ricarica wireless resta acceso, la ricarica è stata completata.
- Se l’indicatore della ricarica wireless lampeggia o non si accende, la ricarica non è riuscita. In questo caso, regola la posizione del tuo cellulare finché ‘‘indicatore di ricarica wireless non rimane acceso.

Note:
- Utilizza solo dispositivi di ricarica, porta di ricarica USB o ricarica wireless. Non usare allo stesso tempo.
- Può accadere che l’uso della ricarica wireless interferisca con la ricezione della radio FM.
- La funzione di ricarica wireless funziona solo con dispositivi mobili che supportano questa tecnologia.
- Esistono molti dispositivi abilitati per la ricarica wireless sul mercato. Non è possibile garantire il supporto di tutti i diversi modelli esistenti.
- Se la funzione di ricarica wireless non funzionasse a dovere (ad esempio, sovraccarico causato dalla ricarica non wireless di dispositivi mobili o altri oggetti metallici), scollegare l’adattatore CA e ricollegalo.

SPECIFICHE
Alimentatore:
Adattatore di rete:
Ingresso: 100-240V ~ 50/60Hz 1.0A
Uscita: CC 5.0V ⎓ 3.0A 15.0W ⊖-◐-⊕
Salvataggio ora: 2xAAA/R03 1,5V (non fornite)

RADIO: FM 87.5-108MHz

RICARICA WIRELESS
Gamma di frequenze: 105-205 KHz

Il modello e le caratteristiche tecniche possono subire variazioni senza preavviso.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che «MUSE M-175 WI» è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile alla pagina www.muse-europe.com

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontate l’apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall’utente. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all’estremità all’interno di un triangolo equilatero avverte l’utente della presenza di una “tensione pericolosa” nell’apparecchio.

Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

Il simbolo è posto sul fondo dell'unità.

AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPONETE L’APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL’UMIDITÀ.

ATTENZIONE
- Utilizzate l’apparecchio in ambienti temperati.
- La targhetta informativa si trova nella parte inferiore dell’apparecchio.
- Lasciate uno spazio minimo di 5 cm intorno all’apparecchio per permettere una ventilazione sufficiente.
- Garantite sempre una ventilazione corretta dell’apparecchio e non coprite le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocate nessuna fonte di calore, come una candela accesa, sopra o nei pressi dell’apparecchio.
- Non esponete l’apparecchio all'acqua o all’umidità.
- Non collocate nessun recipiente contenente liquidi, come ad esempio un vaso, nelle vicinanze dell’apparecchio.
- Non gettate le pile nel fuoco! Abbiate cura di rispettare l’ambiente quando gettate le pile.
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
- L’adattatore di rete permette di scollegare l’apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l’uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegatelo dall'alimentazione di rete.
- Per effetto di fenomeni transitori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinizializzarel’apparecchio.
- Il normale funzionamento del prodotto può essere compromesso da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, segui le istruzioni nel manuale per reimpostare il prodotto per riprendere il normale funzionamento. Nel caso in cui il funzionamento non venga ripristinato, utilizzare il prodotto in altro luogo.

Se in futuro volete sbarazzarvi di questo apparecchio, ricordate che le apparecchiature elettroniche non devono essere gettate insieme ai rifiuti domestici. Informatevi per sapere dove si trova il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore. (Direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NL FM DUAL WEKKERRADIO MET ALARM

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL
1. ⏻ Om het apparaat aan/uit te zetten
SOURCE: Selezione delle modalità FM o AUX
2. 🔔 Alarm 1
3. 🔔 Alarm 2
4. **HR.** Instellen uren
◀◀ Instelling verlagen/ Afstemmen omlaag
5. **MIN.** Instelling minuten
▶▶ Instelling verhogen / Afstemmen omhoog
6. Ⓜ Onthouden
⏲ De klok instellen
Ⓟ Voorkeurszenders
7. ☼ Dimmer, lichtsterkte van het scherm
SNOOZE: Interval alarmherhaling
⊢⊣ Slaap (in slaap vallen met de radio)
8. Draadloos oplaadgebied
9. **VOLUME** draaiknop
10. LED display
11. 🔔 Alarm 1-indicator
12. 🔔 Alarm 2-indicator
13. **SNZ.** SNOOZE-indicator
14. ((•)) Indicator voor draadloos opladen
15. 📻 Radio ingeschakeld-indicator
16. **AUX**: Aux-indicator
17. ⊢⊣ Slaap-indicator
18. Luidspreker
19. Aux in-stekkerbus
20. USB-C poort voor het opladen
21. Ingang voor DC (voeding)
22. FM-antenne
23. Batterijcompartiment

VOEDING
Gebruik van de netstroomadapter
De netstroomadapter gebruikt een netstroom van AC 100-240V ~ 50/60Hz. De meegeleverde netstroomadapter mag nooit gebruikt worden op een ander type voeding.

OPGEPAST:
- De meegeleverde netstroomadapter mag uitsluitend met dit toestel gebruikt worden. Gebruik hem niet met een ander toestel.
- Deactiveer het toestel vooraleer u de stekker uit het stopcontact trekt, om beschadiging van het toestel te vermijden.
- Als het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, trek de stekker van de netstroom-adapter dan uit het stopcontact.
- Plaats uw toestel dicht bij een stopcontact en zorg ervoor dat het stopcontact makkelijk bereikbaar blijft. Van zodra u een functiestoornis vaststelt, dient u de stekker van het toestel uit het stopcontact te trekken.
- De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbeken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.
- De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbeken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.

GEHEUGENSYSTEEM:
Backup klik: 2x AAA/R03 1,5V (niet meegeleverd)
Het gebruik van alkalinebatterijen is aan te raden. Om een optimale werking te verzekeren, is het aan te raden om de batterijen elke 6 maanden te vervangen.

Installeer de batterijen in hun compartiment. Gebruik uitsluitend batterijen die voldoen aan de aanbevelingen van de fabrikant. Respecteer de polariteit wanneer u batterijen plaatst (zie compartiment). Anders kan het toestel beschadigd raken. Om lekken te vermijden dienen de batterijen verwijderd te worden wanneer het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt. Geen verschillende types batterijen gebruiken of oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken.
OPGELET: Ontploffingsgevaar als de batterijen niet juist geplaatst zijn. Gebruik enkel identieke of gelijkwaardige batterijen.

OPMERKING: Toch zal het display automatisch doven om de levensduur van de batterij te verlengen. Na een onderbreking van de netspanning moet de klok mogelijk opnieuw gelijk worden gezet. Indien er geen batterij geplaatst werd zal er na een stroomonderbreking “0:00” gaan knipperen om aan te geven dat u het apparaat terug moet instellen.

DE TIJD INSTELLEN
1. Houd in de standbymodus ⏲ ingedrukt, het display knippert, stel de tijd in met **HR.** voor de uren en/of **MIN.** voor de minuten.
2. Druk nogmaals op ⏲ om te bevestigen.

OPMERKING: Als er tijdens het instellen van de tijd gedurende 9 seconden niet op een toets wordt gedrukt, dan zal de ingestelde tijd automatisch worden opgeslagen.

HET APPARAAT IN-/UITSCHAKELEN
Druk in de standbymodus één keer op ⏻ om het apparaat in te schakelen. Tenere premuto per due secondi il tasto ⏻ per disattivarlo.

FUNCTIE SELECTEREN
Druk, wanneer het apparaat is ingeschakeld, herhaaldelijk op **SOURCE** om de gewenste functie te selecteren in de volgorde: FM of AUX.

NAAR DE RADIO LUISTEREN
Handmatig zoeken
1. Stem op een gewenste zender af met behulp van ◀◀ / ▶▶ .
2. Regel het volume met behulp van de toets **VOLUME**.
3. Als u wilt stoppen met luisteren naar de radio, houd dan ⏻ voor 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

Automatisch zoeken
Houd ◀◀ of ▶▶ voor een paar seconden ingedrukt. De automatische scan zoekt naar sterke zenders. Een zender met een zwak signaal kan handmatig worden gezocht door herhaaldelijk op ◀◀ of ▶▶ te drukken.
OPMERKING: Tijdens het zoeken zal het geluid automatisch worden uitgeschakeld.

Om de ontvangst van de radio te optimaliseren:
Strek de FM-draadantenne volledig uit.

Voorkeurszenders
Dit apparaat kan 20 FM- zenders opslaan.

Handmatig opslaan:
1. Zoek handmatig of automatisch naar een radiozender.
2. Houd Ⓟ ingedrukt tot “P 01” knippert op het scherm.
3. Druk op ◀◀ of ▶▶ om een kanaal te selecteren.
4. Druk op Ⓟ om de zender op te slaan.
5. Herhaal de stappen 1-4 om andere zenders op te slaan.

Luisteren naar voorkeurszenders
Druk herhaaldelijk op Ⓟ om de gewenste zender te selecteren.
Regel het volume met behulp van de toets **VOLUME**.

HET ALARM EN DE ALARMMODUS INSTELLEN
1. Houd in de standbymodus 🔔 voor een paar seconden ingedrukt. De uurcijfers knipperen.
2. Druk op ◀◀ **HR.** en/of **MIN.** ▶▶ om de wektijd in te stellen. Druk ter bevestiging op 🔔 .
3. Druk op ◀◀ **HR.** of **MIN.** ▶▶ om de wekbron te selecteren: zoemer bb of FM F . Druk ter bevestiging op 🔔 .
4. Draai aan de **VOLUMEKNOP** om het alarmvolume in te stellen en druk vervolgens ter bevestiging op 🔔 . De indicator 🔔 licht op.

Opmerking: U kunt dezelfde procedure volgen met 🔔 om Alarm 2 in te stellen.

Opmerking: De bijbehorende alarmindicator knippert als de alarmfunctie is geactiveerd.

HET ALARM STOPPEN
1 - Alarmherhaling
Druk op **SNOOZE**. Het alarm stopt en zal 9 minuten later opnieuw klinken. De sluimerindicator licht op tijdens de sluimertijd.

2 - Alarm stoppen
Druk op ⏻ of 🔔 . Het alarm klinkt de volgende dag opnieuw op de ingestelde tijd.

3 - Alarm annuleren
Druk in de standbymodus op 🔔 om het alarm permanent te annuleren. The alarm-indicator verdwijnt van het display.

Opmerking: U kunt dezelfde procedure volgen met 🔔 voor Alarm 2.

SLAAPFUNCTIE
Houd wanneer het apparaat is ingeschakeld de knop ⊢⊣ ingedrukt om over te schakelen naar de slaapmodus en druk vervolgens herhaaldelijk op ⊢⊣ om 120-90-60-30-15-10 of 5 minuten luistertijd te selecteren. De ⊢⊣ indicator licht op. Het apparaat zal automatisch uitschakelen nadat de ingestelde tijd is verstreken. Als u de slaapfunctie wilt annuleren, houd dan ⊢⊣ ingedrukt om over te schakelen naar de slaapmodus en druk herhaaldelijk op ⊢⊣ totdat ‘OFF’ (UIT) wordt weergegeven op het display. De slaapindicator brandt niet langer.

GEBRUIK VAN DE HULPINGANG
1. Sluit uw hulpbron (bijv. mp3-speler) aan op de **AUX IN** op de achterkant van het apparaat (kabel niet meegeleverd).
2. Druk wanneer het apparaat is ingeschakeld, druk op de **SOURCE** toets om de modus **AUX** te selecteren. Het display zal voor een paar seconden “ AUX ” weergeven en daarna de tijd tonen. De AUX-indicator licht op.
3. Start het afspelen van uw hulpbron.
4. Stel het geluidsvolume in op het gewenste niveau.
5. Om het afspelen te stoppen, trekt u de externe audiobron uit de **AUX IN** aansluiting.

DIMMER
Druk op ☼ om de helderheid van het scherm in te stellen: laag, gemiddeld en hoog.

OPLADEN MET USB
Deze eenheid is uitgerust met een ingebouwde USB-C oplaadpoort (Output: 5V ⎓ 1A) voor het opladen van uw mobiele apparaat (bijv. smartphone, tablet, etc.).
U hoeft alleen maar de USB-C oplaadkabel (niet meegeleverd) op de USB-C oplaadpoort aan te sluiten en met uw mobiele apparaat te verbinden.

DRAADLOOS OPLADEN
Draadloos laadvermogen: 5W
Plaats de smartphone op het draadloze oplaadgebied op de bovenkant van het apparaat. De smartphone wordt nu opgeladen.
- Als de indicator voor draadloos opladen continu blijft branden, is de telefoon opgeladen.
- Als de indicator voor draadloos opladen knippert of niet brandt, is de telefoon (nog) niet opgeladen. Pas in dat geval de stand van uw telefoon aan totdat de laadindicator blijft branden.

Opmerkingen:
- Gebruik nooit beide oplaadmethoden (opladen via USB en draadloos opladen) tegelijkertijd. Gebruik ofwel de USB-oplaadpoort, ofwel draadloos opladen.
- Het is mogelijk dat de ontvangst van FM-radio wordt beïnvloed tijdens het gebruik van draadloos opladen.
- De draadloze oplaadfunctie werkt alleen met mobiele apparaten die deze technologie ondersteunen.
- Er zijn veel apparaten die draadloos opladen ondersteunen op de markt. Wij kunnen niet garanderen dat dit product compatibel is met alle verschillende modellen die draadloos opladen ondersteunen.
- Als er tijdens het opladen iets ongewoons gebeurt (bijv. overladen veroorzaakt door niet-draadloze mobiele oplaadapparatuur of andere metalen voorwerpen), ontkoppel de AC-adaptor dan van het apparaat en sluit hem vervolgens opnieuw aan.

TECHNISCHE KENMERKEN
Netstroom:
Netadapter:
Ingang: AC100-240V ~ 50/60Hz 1,0A
Uitgang: DC 5.0V ⎓ 3.0A 15.0W ⊖-◐-⊕
Backup klik: 2x AAA/R03 1,5V (niet meegeleverd)

Radio: FM 87.5-108MHz

DRAADLOOS OPLADEN
Frequentiebereik: 105-205KHz

Ontwerp en specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze “MUSE M-175 WI” voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
OPGEPAST: Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag u het toestel niet demonteren. Het toestel bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker zelf kan gerepareerd worden. Contacteer altijd een gekwalificeerde technieker indien een reparatie nodig is.

Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel.

Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingsteken) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen in verband met het gebruik en het onderhoud ter beschikking zijn in de bijgeleverde handleiding.

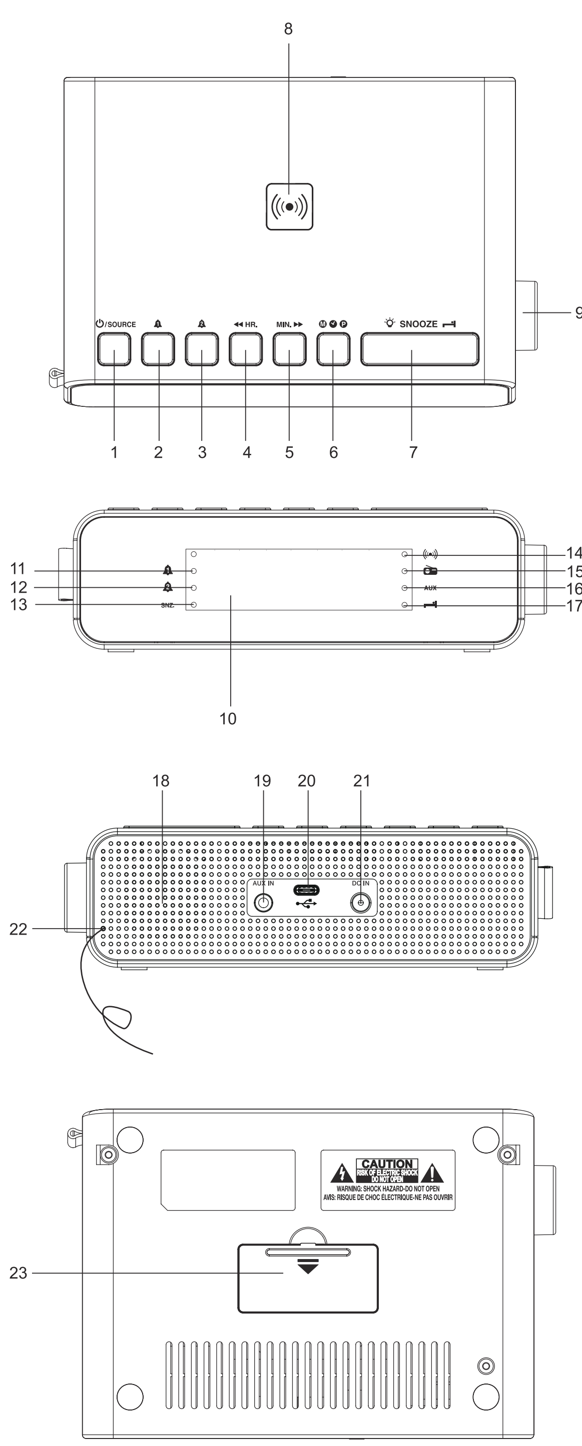
De waarschuwingsmarkering bevindt zich op de onderkant van het apparaat.

WAARSCHUWING Stel het toestel niet bloot aan vocht of regen om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden.

OPGELET
- Gebruik dit toestel bij een gematigd klimaat.
- Het kenmerkenplaatje bevindt zich aan de onderkant van het toestel.
- Zorg voor een afstand van minimum 5 cm rondom uw toestel voor voldoende ventilatie.
- Zorg voor een juiste ventilatie van het toestel en bedek de ventilatie-openingen niet met voorwerpen zoals dagbladen, tafellakens, gordijnen, enz.
- Plaats geen warmtebron, zoals een brandende kaars, op of in de buurt van het toestel.
- Stel het toestel niet bloot aan waterspatten of vochtigheid.
- Plaats geen voorwerpen met vloeistof, zoals een vaas, op of in de buurt van het toestel.
- Gooi de batterijen niet in het vuur. Respecteer het milieu als u gebruikte batterijen wegwerpt.
- Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonnestralen, vuur of gelijkaardige warmtebronnen.
- De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbeken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.
- Onder invloed van tijdelijke elektrostatische en/of elektrische verschijnselen kan het product storingen ondervinden en kan een heropstart nodig blijken.
- De normale functie van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische storing. Als dit het geval is, reset het product dan gewoon door de handleiding te volgen. Als het normale gebruik daarna niet kan worden hervat, probeer het product dan op een andere locatie te gebruiken.

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggooien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (richtlijn met betrekking tot Afval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



M-175WI/IB/V0(A)

CR-3992WA IB MUSE 001 REV0.indd 2
2023/12/12 14:53:42